

Feed the Future Democratic Republic of the Congo Strengthening Livelihoods and Resilience Activity

Demande de prix (RFQ)

Services de transport de personnel à Bunia et à l'intérieur d'Ituri

Synopsis de la Demande de Prix

DAI, maître d'œuvre du programme Feed the Future DRC Strengthening Livelihoods and Resilience Activity, invite les fournisseurs qualifiés à présenter des offres pour la fourniture à ce programme le suivant :

Numéro d'opportunité	RFQ-SLR-23-001
Date d'émission	12 janvier 2023
Titre	Services de transport de personnel à Bunia et à l'intérieur de l'Ituri
Résumé de biens ou services demandés	DAI recherche des offres de prix pour des services de transport pour son personnel basé à Bunia. Le fournisseur va recevoir les planifications chaque jour pour les déplacements dans la ville et ses environs, synthétiser les demandes de l'équipe de DAI, faire approuver un plan par la direction de DAI, et fournir les véhicules, chauffeurs, et carburant pour des mouvements dans la ville de Bunia et ses environs, et il recevra le bon de commande pour les déplacements vers l'intérieur des cinq territoires d'Ituri. Les offrans potentiels sont encouragés à proposer la location des véhicules avec chauffeurs, toute documentation de bord, le carburant ainsi que la prise en charge des toutes les taxes notamment le péage route. Tout mouvement de véhicule sera documenté dans un logbook et soumis avec une facture mensuelle ou sur base de bon de commande. A voir Annexe B pour plus de détails sur les spécifications techniques.
Point de contact	PartenariatSLR@dai.com , à utiliser pour les questions etc. sur cet appel d'offre. SVP inclure le numéro d'opportunité dans le sujet de toute correspondance. Toute offre envoyée à cette boîte sera supprimée pour préserver l'intégrité de l'évaluation.
Date limite de réception des questions	Les questions concernant les exigences techniques ou administratives de cette RFQ peuvent être soumises au plus tard Jeudi 19 Janvier 2023 à 18h00 , heure locale de Bunia par courriel à PartenariatSLR@dai.com . Toutes les questions posées seront répondues par email à tous les soumissionnaires.
Adresse de soumission	DAI reçoit les offres uniquement à travers l'adresse suivante : Adresse électronique : PartenariatSLRoffre@dai.com , objet : « Offre à RFQ-SLR-23-001 (nom de votre organisation) » à utiliser uniquement pour la soumission finale des offres. Toute question envoyée à cette boîte demeurera sans réponse.
Date limite de réception des offres	Les offres doivent être soumises au plus tard mercredi 25 janvier 2023 à 18h00 , heure locale à Bunia.
Type de contrat prévu	DAI prévoit l'attribution d'un accord-cadre de fournisseur agréé (BPA) à prix fixe, avec les services commandés chaque mois et activés chaque jour selon les besoins du programme. Il s'agit seulement du type d'attribution prévu et peut être modifié à la suite de négociations.
Validité de prix	Les offres doivent rester valides pendant une période de 365 jours à partir de la date de soumission.
Livraison	Les biens ou services commandés dans le cadre de cette RFQ devront être livrés dans la ville de Bunia, ainsi que dans les cinq territoires d'Ituri, selon la mission. Chaque soumissionnaire est censé fournir une estimation (en jours calendaires) de livraison après demande ou émission de bon de commande.
Base d'attribution de marché	Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre répond le mieux aux termes du RFQ et est la plus avantageuse pour DAI, suivant les critères ci-après : <ul style="list-style-type: none"> • Spécifications Techniques : 30 points – Disponibilité des véhicules et chauffeurs conformes aux spécifications techniques (à voir Annexe B).

	<ul style="list-style-type: none"> • Qualité de plan de gestion logistique : 20 points – combien le plan présenté dans le questionnaire (Annexe C) promet une gestion rapide, efficace, et sécurisée des besoins de l'équipe. • Performance passée : 20 points – le niveau d'expérience du fournisseur en matière de services de transport, et la qualité des références de clients ayant reçu le même genre de service du fournisseur. • Rapport qualité-prix : 30 points – le rapport entre les coûts unitaires présentés dans l'offre et la qualité des biens ou services
Format de soumissions	<p>Pour qualifier pour ce marché, chaque soumissionnaire doit fournir le suivant :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tableau de prix avec signature autorisée et accusé de réception des termes et conditions du RFQ (suivant le modèle en Annexe B ou format équivalent du soumissionnaire) 2. Questionnaire (Annexe C), y compris références de performance (prière d'attacher à votre offre les noms de trois sociétés ou organismes auxquelles vous avez déjà livré des tels biens ou services en y ajoutant respectivement le nom, le numéro de téléphone et l'adresse email d'une personne à contacter) 3. Documents légaux : <ol style="list-style-type: none"> a. Document qui montre que vous êtes enregistré légalement à agir en RDC b. Document qui montre que vous êtes de bon état en termes des impôts

Contenu complet de cette demande de prix :

Synopsis de la Demande de Prix	1
Contenu complet de cette demande de prix :	2
Annexe A: Termes et conditions de la demande de prix (RFQ)	3
Respect de termes et conditions et droits réservés à DAI.....	3
Ethique des achats.....	3
Détermination de la responsabilité	3
Code géographique	3
Système de numérotation universel des données (DUNS).....	4
Représentations and Certifications de Conformité	4
Annexe B: Tableau des prix avec spécifications techniques et accuse de réceptions des termes et conditions	5
Annexe C : Questionnaire	7

Annexe A: Termes et conditions de la demande de prix (RFQ)

Chaque soumissionnaire doit lire très attentivement et comprendre les termes et conditions de ce RFQ, comprenant les termes dans cet Annexe ainsi que toute information dans le synopsis et les annexes de spécifications techniques.

Respect de termes et conditions et droits réservés à DAI

Le Soumissionnaire doit être au courant des termes et conditions générales pour un prix résultant de ce RFQ. Le soumissionnaire sélectionné doit respecter toutes les représentations et les certifications de conformité énumérées dans l'Annexe B, qui sont les conditions pour un prix qui en résulte.

L'émission de ce RFQ n'oblige en aucune façon DAI à attribuer un contrat et les soumissionnaires ne seront pas remboursés pour les frais associés à la préparation de leurs offres.

Pour être considéré pour l'attribution, les soumissionnaires doivent répondre aux exigences de la détermination de responsabilité (ci-bas): DAI se réserve le droit d'acheter tout article spécifié dans ce document auprès d'un soumissionnaire qui répond de manière satisfaisante aux besoins de sa demande et qu'en achetant auprès de différents soumissionnaires, DAI obtiendra un bon rapport qualité-prix. Ce faisant, la commande peut être divisée et passée auprès de plus d'un fournisseur.

Ethique des achats

En présentant une offre, les soumissionnaires certifient qu'ils n'ont pas tenté ou ne tentent pas de donner des pots-de-vin ou faire des versements aux employés DAI pour être sélectionnés, qu'ils n'ont pas effectué des paiements ou des transactions avec les terroristes ou groupes qui soutiennent les terroristes. Une telle pratique constitue un acte immoral et illégal, pratique corrompue et l'une ou l'autre des soumissionnaires ou le personnel de DAI peut signaler les violations aux numéros verts anonyme de l'éthique et de la conformité : au +1 855-603-6987, via le site web DAI, ou via e-mail à FPI_hotline@dai.com.

Détermination de la responsabilité

DAI n'entrera pas dans n'importe quel type d'accord avec un soumissionnaire avant de s'assurer de la responsabilité du soumissionnaire. Lors de l'évaluation de la responsabilité d'un soumissionnaire, les facteurs suivants sont pris en considération :

- Fournir une lettre de couverture de la proposition
- Fournir des copies des licences commerciales nécessaires à l'exploitation dans le pays d'accueil.
- La preuve d'un numéro DUNS si préalable (expliqué ci-dessous et les instructions contenues dans l'annexe).
- La source, l'origine et la nationalité des services ne sont pas d'un pays interdit (expliqué ci-dessous).
- Capacité à respecter les délais de livraison ou de performance requis ou proposés.
- Fournir une liste des performances passées
- Fournir un tableau des prix proposés
- Fournir les spécifications techniques offertes en regard des spécifications techniques demandées dans le tableau de spécifications techniques.

Code géographique

Dans le cadre du code géographique autorisé pour son contrat, DAI ne peut se procurer des biens et services que des pays compris dans le code géographique 937, soit les biens et services des États-Unis, le pays coopérant, et « pays en développement » autres que « les pays en développement avancés, » et à l'exclusion des pays interdits. Une liste des « pays en développement » ainsi que « les pays en développement avancés » peuvent être trouvés à : <http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310maa.pdf> et <http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310mab.pdf> respectivement.

DAI doit vérifier la source, la nationalité et l'origine, des biens et des services et d'assurer (dans la mesure du possible) que DAI ne procure pas de services en provenance des pays interdits énumérés par le Bureau du contrôle des avoirs étrangers (OFAC) que les pays sanctionnés. La liste actuelle des pays sous sanctions globales comprend : Cuba, Iran, Corée du Nord, le Soudan et la Syrie. DAI est interdit de faciliter une transaction par un tiers si cette opération serait interdite si elle était effectuée par DAI.

Système de numérotation universel des données (DUNS)

Le DAI n'anticipe pas des commandes individuelles au-dessus de USD 30,000 et donc les exigences de DUNS ne seront pas applicables.

Représentations and Certifications de Conformité

Certification de Compensation Exécutive : FAR 52.204-10 exige que DAI en tant que contracteur principal des contrats du gouvernement des Etats-Unis, de reporter les niveaux de compensation des cinq exécutifs de ses sous-traitants les plus élevés à l'Acte sur les Sous contrats du Système de Rapport sur la Responsabilisation et la Transparence du Financement Fédéral (FSRS) Un formulaire approprié sera transmis au gagnant le moment venu pour le compléter et le signer.

Ordre Exécutif sur le Financement du Terrorisme : Le Contracteur se rappelle que les Ordres Exécutifs et les lois américaines interdisent les transactions avec, et avec la provision de ressources et de support, aux individus et organisations associées au terrorisme. C'est la responsabilité légale du Contracteur/Receveur d'assurer la conformité avec ces Ordres Exécutifs et lois. Les Récipients ne doivent pas s'engager, ou fournir des ressources ou du support aux individus ou entités qui apparaissent sur la Liste des Personnes Spécialement Désignées et Bloquées maintenues par le Département du Trésor (en ligne www.SAM.gov) ou la Liste de Désignation de Sécurité des Nations Unies (online : [://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml)). Cette provision doit être incluse dans tous les sous contrats).

Traite de Personnes : Le soumissionnaire ne doit pas s'engager dans la traite de personnes (tel que défini dans le Protocole pour Prévenir, Supprimer, et Punir le Trafic de Personnes, surtout les Femmes et les Enfants, en accord avec la Convention des Nations Unis contre le Crime Organisé Transnational), ni se procurer du sexe commercial, et faire usage de travaux forcés durant la durée de ce contrat.

Certification et Divulgence sur le Paiement de Certaines Transactions Fédérales : L'Offrant certifie qu'il est actuellement et demeurera en conformité avec FAR 52.203-11, Certification et Divulgence sur le Paiement de Certaines Transactions Fédérales.

Conflit d'Intérêt Organisationnel : L'Offrant certifie qu'il sera en conformité avec FAR Part 9.5, Conflit d'Intérêt Organisationnel. L'Offrant certifie qu'il n'est au courant d'aucune information ayant rapport avec l'existence d'un conflit d'intérêt organisationnel potentiel. L'Offrant certifie plus avant que dans le cas où l'Offrant serait au courant d'un conflit d'intérêt potentiel, l'Offrant fournira immédiatement à DAI une déclaration de divulgation décrivant cette information.

Interdiction d'Installations basées sur la Ségrégation : L'Offrant certifie qu'il est en conformité avec FAR 52.222-21, Interdiction d'Installations basées sur la Ségrégation.

Opportunité Egale : L'Offrant certifie qu'il ne pratique pas de discrimination contre aucun employé ou postulant à l'emploi en raison de leur âge, sexe, religion, handicap, race, croyance, couleur ou origine nationale.

Loi du Travail : L'Offrant certifie qu'il est en conformité avec toutes les lois sur le travail.

Federal Acquisition Régulation (FAR) : Le contracteur certifie être familier avec les lois Fédérale d'achat (FAR) et n'est pas en violation d'aucunes de ces clauses, incluant mais pas limité aux certifications en ce qui concerne le lobbying, les ristournes, les opportunités d'emplois égales, l'affirmation d'action, et les paiements pour influencer les transactions Fédérales.

Conformité des Employés : L'Offrant garantit qu'il exigera de tous les employés, les entités et les personnes fournissant des services dans le cadre de l'exécution d'un ordre d'achat de DAI de se conformer aux dispositions de l'arrêté d'achat résultant et à toutes les lois et règlements fédéraux, étatiques et locaux en rapport avec le travail qui y est associé.

En soumettant une proposition, les offerants acceptent de se conformer pleinement aux termes et conditions ci-dessus et toutes les clauses du gouvernement fédéral des États-Unis applicables figurant dans le présent, et seront invités à signer ces déclarations et certifications à la signature du contrat.

Annexe B: Tableau des prix avec spécifications techniques et accuse de réceptions des termes et conditions

DAI invite les soumissionnaires de remplir et mettre à jour ce modèle de tableau de prix (simplifiant les différents types de services selon leur besoin) et lettre d'accuse de réception et le soumettre sur leur en-tête, selon le besoin :

Nous, les soussignés, fournissons la proposition en annexe en accord avec cet appel d'offres N° RFQ-SLR-23-001.

Nous certifions une période de validité de jours pour notre proposition dans le tableau ci-bas. Notre proposition nous engagera selon les modifications résultant de toutes discussions :

Item	Désignation	Détails	Unité	Prix unit.
1	Location de véhicule 4 passagères non 4x4 en ville de Bunia et environs (corola, Premio, ist...)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Démi journée	
2	Location de véhicule 4 passagères non 4x4 en ville de Bunia et environs (corola, premio, ist...)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Journée	
3	Location de véhicule 4 passagères non 4x4 dans les territoires (corola, Premio, ist...)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Démi journée	
4	Location de véhicule 4 passagères non 4x4 dans les territoires (corola, premio, ist...)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Journée	
5	Location de véhicule 4 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (surf ou Prado)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Démi Journée	
6	Location de véhicule 4 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (surf ou Prado)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Journée entière	
7	Location de véhicule 7 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (Land cruiser Type ambulance)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Démi Journée	
8	Location de véhicule 7 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (Land cruiser Type ambulance)	Inclu le chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant	Journée entière	
9	Location de véhicule 4 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (Landcruiser 5 portières)	Inclus la prise en charge du chauffeur, véhicule avec assurance, toute documentation de bord, et carburant ; e.g. retrouvant l'équipe à l'aéroport et leur assurant le transport en ville, sans aller dans la brousse.	Journée entière	
10	Location de véhicule 4 passagères 4x4 en ville de Bunia et dans les territoires (Landcruiser 5 portières)	E.g. Sortant de Bunia vers Mambasa, Mahagi, etc., passant la nuit en territoire. Inclus la prise en charge du chauffeur et véhicule avec assurance et toute documentation de bord	Journée entière	
11	Frais de logement pour le chauffeur si en dehors de Bunia	Si facturé séparément par jour	Nuité	
12				
13				

Nous reconnaissons qu'il s'agit d'un programme de USAID et **DAI est exonéré de paiement de toute taxe, y compris la TVA**, et nous avons présentés des **prix « hors taxes »**. Nous acceptons qu'au moment venu, DAI nous fournira la preuve de l'exonération de la TVA.

Nous avons inclus tout coût de planification et gestion administrative dans les frais de services de transport.

Nous certifions que les biens ou services spécifiés dans le tableau ci-haut seront rendus selon les spécifications techniques spécifiés dans le synopsis du RFP, ainsi que :

- Nous prenons en charge l’harmonisation de plan de véhicules la veille, selon les demandes soumises par l’équipe de DAI à travers le moyen de communication agréé (e.g. chaîne WhatsApp ou autre). Nous ferons tout effort à économiser les plans du personnel pour éviter la location de plusieurs véhicules dans la même ville.
- Tout plan de véhicule quotidien sera approuvé par la personne désignée de DAI, ainsi que des changements significatifs au cours de la journée.
- Nos chauffeurs vont maintenir un log de véhicule qui sera soumis comme pièce justificative avec chaque facture.
- Nous fournissons des services de transport, pas la location des véhicules, et ainsi les véhicules demeurent notre responsabilité en tant que fournisseur, y compris :
 - Tout véhicule sera toujours en bon état mécanique ; et les véhicules 4x4 seront capable de naviguer les routes rurales dehors de la ville de Bunia. Nous acceptons tous les coûts d’entretien ou dommages des véhicules.
 - Tout véhicule et chauffeur sera en conformité avec les lois du RDC, avec la documentation (assurance, permis de conduire, etc.) nécessaire dans le véhicule en tout moment. Nous prendrons en charge tous les coûts de taxes, péage route et autres.

Nous confirmons la soumission en pièce jointe des éléments exigés suivant, conforme au synopsis de la RFQ :

- Documents légaux :
 - Document qui montre que vous êtes enregistré légalement à agir en RDC
 - Document que montre que vous êtes de bon état en termes des impôts
- Questionnaire (**Annexe C**), y compris les références de performance (les noms de trois sociétés ou organismes auxquels nous avons déjà livré des tels biens ou services en y ajoutant respectivement le nom, le numéro de téléphone et l’adresse email d’une personne à contacter)

Nous autorisons le DAI de faire du suivi auprès des références donnés en réponse à cette RFQ.

Nous comprenons que la DAI n'est pas tenue d'accepter toute proposition reçue, et nous acceptons tous les termes, conditions, et représentations et certifications dans l’annexe A de cette RFQ.

Cordialement,

[Signature autorisée]

Nom et Titre du signataire :

Nom de la soumissionnaire :

Adresse :

Téléphone :

Email :

[Timbre et Tampon de la Société]

Annexe C : Questionnaire

Le DAI prie tout soumissionnaire de **remplir les espaces grisés** dans ce formulaire en vue d'approfondissements administratifs ou techniques au-delà du tableau de prix dans Annexe B :

Quel est le nom officiel complet de votre entreprise ?			
Quel est son statut legal (e.g. SARL, etc.)			
Quel est l'adresse officiel de son siège ?			
Capacité et expérience			
Depuis combien d'années votre entreprise a-t-elle travaillé dans le domaine de la logistique et le transport ?			
Quelle est la taille et disposition de votre flotte de véhicules ? (Ex : vous possédez combien de véhicules ? quelles marques/modèles ?)			
Combien de véhicules en bon état mécanique et avec toute documentation légale pourriez-vous mobiliser avec préavis la veille d'un voyage, au cas où vous ne disposiez pas dans votre flotte ?			
Plan de gestion			
L'équipe de DAI à Bunia est petite, mais elle travaille dans différents domaines et aura besoin de flexibilité. Décrivez votre plan pour recevoir et organiser les demandes quotidiennes (e.g. la veille), mobiliser les véhicules, et contrôler les mouvements :			
Facturation			
Est-ce que vous êtes disposé à calculer des factures par heure ou demi journée , s'il ne s'agit pas d'une journée entière ? ¹			
Vous avez les moyens de faire une facture mensuelle et recevoir des paiements mensuels ?			
Capacité géographique Vous serez confortable à envoyer vos véhicules de Bunia vers les territoires suivants ? Vous pouvez nous fournir des véhicules à partir des territoires ? (Ecrivez « oui » aux boîtes correspondantes à vos comforts et capacités.)		<i>Confortable envoyant véhicules de Bunia vers...</i>	<i>Ayant capacité de mobiliser véhicules à partir de...</i>
	Irumu (hors Bunia)		N/A
	Mambasa		
	Djugu		
	Mahagi		
	Aru		
Expérience organisationnelle et points de référence (résumez au moins trois clients auxquels vous avez rendu des biens ou services semblable à ceux demandés dans cette RFQ. En signant la lettre avec le tableau de prix, vous autorisez DAI à contacter l'organisation et/ou la personne de référence afin d'évaluer votre expérience.)			

¹ Veuillez compléter sur les deux autres lignes si vous préférez ajouter autres unités dans le tableau en Annexe B pour montrer les unités de temps selon lesquels vous pouvez calculer les factures.

Esquisse des biens ou services rendus	Année(s) et locaux	Client et personne de référence	Coordonnées de la personne de référence